

que nos arredre la trascendencia de los problemas que deberémos abrazar y resolver, si hemos de alcanzar el fin que nos proponemos, esto es, el origen primero de la palabra.

JOSÉ DE GUIASOLA.

(Se continuará.)

ILLBERRI-DONE EDO KANPO SANTUETAKO OBIZDE BATZUEK

Estote parati (Luc. 12 — 40) *Zaudete prest.*

Eriotz ordurako
Beti prest dagona,
Jainkoaren graziyan
Bizi-dan gizona.

In omnibus operibus tuis memorare novissima tua, et in æternum non peccabis. (Eccl. 7-40). Zere eginkizun guztietan oroitu-zaitez zedorren azkenkiaz, eta ez dezu egundaño pekatu rik egingo.

Zere egintza danetan
Jarri pensatzera:
Zere-zere azkenkiaz
Oroitzen bazera,
Pekatuban beñere
Erroriko etzera.



Et mortuo non prohibeas gratiam. (Eccl. 7 — 37) *Illdakoari ere egiozu mesede.*

Bizi zeran artian,
Erregu Jaunari;
Egiñ mesede ori
Ill zan lagunari.



Regnavit mors ab Adam. (Rom. 1-5-14). Adan-dik-asita, eriotza beti.

Adan-en jatorriko
Erritar ta arrotzak
Berdin bere mendean
Dauzka eriotzak.

~~✠✠✠~~

Pulvis et umbra sumus. Auta eta itzala gera.

Bada gorputza mundu onetan
Autsa dezu ta itzala,
Izpirituba salba dezazun
Eiñ-bear dezu eiñ-ala.

~~✠✠✠~~

Reddere unicuique secundum opera sua. (Apoc. 22-12). Ematea bere egiteaz-berdin bakoitzari.

Eriotz ondorenak
Ditugu jakiñak;
Nolako obrak diraden
Bakoitzak egiñak,
Emango zaizka sari
Edo miñ berdiñak.

~~✠✠✠~~

Qua hora non putatis Filius hominis veniet. (Luc. 12-40). Uste ez dezuben orduban etorriko da gizonaren Semea (Jesús).

Eriotzako orduban dator
Gu juzgatza batez baten
Juez zorrotza Jainko-Semea;
¿Ta ez gera obeto prestatzen?

~~✠✠✠~~

Estote parati (prest egon zaitzete). (Luc. 12-40).

Presta zaita ta egiñ
Bertatik dan dana,
Eriotz ordurako
Nai zendukeana.

JOSÉ IGNAZIO ARANA-KOAK.